

State of Connecticut  
PUBLIC DOCUMENT No. 26

---

# STATEMENT OF VOTE

GENERAL ELECTION

November 6, 1934

---

TABULATED FROM RETURNS  
IN THE OFFICE OF THE  
SECRETARY

---

*PRINTED IN COMPLIANCE WITH STATUTE*

---

HARTFORD  
PUBLISHED BY THE STATE  
1934

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF HARTFORD | Clark  | Clark  | Blake | DISTRICT OF BURLINGTON | Alderman |
|----------------------|--------|--------|-------|------------------------|----------|
| Hartford .....       | 31,982 | 18,248 |       | Burlington .....       | 315      |
| Bloomfield .....     | 446    | 732    | 1     |                        |          |
| Glastonbury .....    | 1,108  | 1,171  |       |                        |          |
| Newington .....      | 1,217  |        |       |                        |          |
| Rocky Hill .....     | 313    | 465    |       |                        |          |
| West Hartford .....  | 4,217  | 7,063  |       |                        |          |
| Wethersfield .....   | 3,018  |        |       |                        |          |
| Windsor Locks .....  | 1,021  | 626    |       |                        |          |
| Totals .....         | 43,322 | 28,305 | 1     |                        |          |
| Total vote .....     | 71,628 |        |       |                        |          |

  

| DISTRICT OF AVON | Woodford |
|------------------|----------|
| Avon .....       | 687      |

  

| DISTRICT OF BERLIN | Mangan | Mangan | Lincoln | DISTRICT OF EAST HARTFORD | Smith | Smith |
|--------------------|--------|--------|---------|---------------------------|-------|-------|
| Berlin .....       | 827    | 837    | 25      | East Hartford .....       | 3,086 | 2,756 |
| New Britain .....  | 10,759 | 6,419  | 586     | Total vote .....          | 5,842 |       |
| Totals .....       | 11,586 | 7,256  | 611     |                           |       |       |
| Total vote .....   | 19,453 |        |         |                           |       |       |

  

| DISTRICT OF BRISTOL                | Cafferty | Rosier | DISTRICT OF EAST WINDSOR | Allen |
|------------------------------------|----------|--------|--------------------------|-------|
| Bristol .....                      | 3,958    | 3,598  | East Windsor .....       | 1,385 |
| Total vote .....                   | 7,556    |        | South Windsor .....      | 1,043 |
| Cafferty (Dem.) over Rosier (Rep.) | 360      |        | Total vote .....         | 2,428 |

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

|                                       |        |         |  |             |        |
|---------------------------------------|--------|---------|--|-------------|--------|
| DISTRICT OF ENFIELD                   | Hayden | Gourlie | DISTRICT OF MARLBOROUGH                  | Hall        | Blish  |
| Enfield .....                         | 2,501  | 1,839   | Marlborough .....                        | 112         | 81     |
| Total vote .....                      | 4,340  |         | Total vote .....                         | 193         |        |
| Hayden (Dem.) over Gourlie (Rep.) 662 |        |         | Hall (Dem.) over Blish (Rep.) 31         |             |        |
| DISTRICT OF FARMINGTON                |        | Deming  | DISTRICT OF PLAINVILLE                   |             | Minor  |
| Farmington .....                      | 1,930  |         | Plainville .....                         | 2,051       |        |
| DISTRICT OF GRANBY                    |        | Case    | DISTRICT OF SIMSBURY                     | Curtis, 2nd | Hall   |
| Granby .....                          | 545    |         | Simsbury .....                           | 577         | 810    |
|                                       |        |         | Total vote .....                         | 1,387       |        |
|                                       |        |         | Hall (Rep.) over Curtis, 2nd, (Dem.) 233 |             |        |
| DISTRICT OF HARTLAND                  |        | Osborn  | DISTRICT OF SOUTHTON                     |             | Welch  |
| Hartland .....                        | 130    |         | Southington .....                        | 2,624       |        |
| DISTRICT OF MANCHESTER                |        | Hyde    | DISTRICT OF SUFFIELD                     | Perkins     | Cooper |
| Manchester ..                         | 7,367  |         | Suffield .....                           | 467         | 863    |
|                                       |        |         | Total vote .....                         | 1,330       |        |
|                                       |        |         | Cooper (Rep.) over Perkins (Dem.) 396    |             |        |

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF NEW HAVEN |  |  |  | Gilson | Gilson | Mahoney | Chambers |
|-----------------------|--|--|--|--------|--------|---------|----------|
| New Haven             |  |  |  | 30,166 | 23,077 | 2,737   |          |
| East Haven            |  |  |  | 1,658  |        |         |          |
| Hamden                |  |  |  | 6,992  |        | 360     |          |
| North Haven           |  |  |  | 363    | 934    | 62      |          |
| Orange                |  |  |  | 143    | 448    | 7       |          |
| West Haven            |  |  |  | 4,716  | 5,061  | 421     |          |
| Woodbridge            |  |  |  | 619    |        | 30      | 1        |
| Totals                |  |  |  | 44,662 | 29,520 | 3,617   | 1        |
| Total vote            |  |  |  |        |        |         | 77,800   |

  

| *DISTRICT OF WINDSOR | Maude | DISTRICT OF CHESHIRE |  | Lanyon | Ives |
|----------------------|-------|----------------------|--|--------|------|
| Windsor              | 2,991 | Cheshire             |  | 779    | 1    |
|                      |       | Prospect             |  | 151    |      |
|                      |       | Totals               |  | 930    | 1    |
|                      |       | Total vote           |  |        | 931  |

  

| DISTRICT OF BETHANY | Hinman | DISTRICT OF DERBY                       |  | Comerford | MacKay |
|---------------------|--------|---|--|-----------|--------|
| Bethany             | 247    | Derby                                   |  | 2,046     | 1,621  |
|                     |        | Ansonia                                 |  | 3,328     | 3,878  |
|                     |        | Seymour                                 |  | 824       | 1,179  |
|                     |        | Totals                                  |  | 6,198     | 6,678  |
|                     |        | Total vote                              |  |           | 12,876 |
|                     |        | Mackay (Rep.) over Comerford (Dem.) 480 |  |           |        |

  

| DISTRICT OF BRANFORD | Kelsey | Mullen | Bracken | DISTRICT OF GUILFORD  |  | Leete | Leete | Conway |
|----------------------|--------|--------|---------|-----------------------|--|-------|-------|--------|
| Branford             | 3,040  | 1      | 1       | Guilford              |  | 1,320 |       | 2      |
|                      |        |        |         | No. Branford, in part |  | 88    | 133   |        |
|                      |        |        |         | Totals                |  | 1,408 | 133   | 2      |
|                      |        |        |         | Total vote            |  |       |       | 1,543  |

\* District in Hartford County, continued from page 34.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF MADISON                | Hull | Evarts | Griswold |
|------------------------------------|------|--------|----------|
| Madison                            | 213  | 647    | 1        |
| Total vote                         |      |        | 861      |
| Evarts (Rep.) over Hull (Dem.) 434 |      |        |          |

  

| DISTRICT OF MERIDEN                   | Luby  | Weisleder | Murtagh |
|---------------------------------------|-------|-----------|---------|
| Meriden                               | 8,017 | 7,169     | 916     |
| Total vote                            |       |           | 16,102  |
| Luby (Dem.) over Weisleder (Rep.) 848 |       |           |         |

  

| DISTRICT OF MILFORD                | Seery | Platt |       |
|------------------------------------|-------|-------|-------|
| Milford                            | 2,237 | 3,159 |       |
| Total vote                         |       |       | 5,396 |
| Platt (Rep.) over Seery (Dem.) 922 |       |       |       |

  

| DISTRICT OF NAUGATUCK              | Shea  | Dalton | Peck  |
|------------------------------------|-------|--------|-------|
| Naugatuck                          | 2,848 | 1,950  | 56    |
| Beacon Falls                       | 290   | 338    |       |
| Totals                             | 3,138 | 2,288  | 56    |
| Total vote                         |       |        | 5,482 |
| Shea (Dem.) over Dalton (Rep.) 850 |       |        |       |

  

| DISTRICT OF OXFORD                  | Treat | Harger |     |
|-------------------------------------|-------|--------|-----|
| Oxford                              | 103   | 273    |     |
| Total vote                          |       |        | 376 |
| Harger (Rep.) over Treat (Dem.) 170 |       |        |     |

  

| DISTRICT OF WALLINGF'D               | Downey | Downes | Sweeney |
|--------------------------------------|--------|--------|---------|
| Wallingford                          | 3,220  | 2,500  | 128     |
| No. Branford, in part                | 80     | 89     |         |
| Totals                               | 3,300  | 2,589  | 128     |
| Total vote                           |        |        | 6,017   |
| Downey (Dem.) over Downes (Rep.) 811 |        |        |         |

  

| DISTRICT OF WATERBURY               | Slavin | Makepeace |        |
|-------------------------------------|--------|-----------|--------|
| Waterbury                           | 18,745 | 11,077    |        |
| Middlebury                          | 167    | 352       |        |
| Wolcott                             | 143    | 289       |        |
| Totals                              | 19,055 | 11,718    |        |
| Total vote                          |        |           | 30,773 |
| Slavin (Dem.) over Makepeace, 7,337 |        |           |        |

  

| DISTRICT OF NEW LONDON | Prince | Prince |       |
|------------------------|--------|--------|-------|
| New London             | 4,044  | 3,525  |       |
| Waterford              | 1,809  |        |       |
| Totals                 | 5,853  | 3,525  |       |
| Total vote             |        |        | 9,378 |

  

| DISTRICT OF NORWICH | Ayling | Ayling |        |
|---------------------|--------|--------|--------|
| Norwich             | 5,646  | 4,823  |        |
| Franklin            | 45     | 165    |        |
| Griswold            | 1,353  |        |        |
| Lisbon              | 127    | 192    |        |
| Preston             | 482    |        |        |
| Sprague             | 762    |        |        |
| Voluntown           | 146    | 82     |        |
| Totals              | 8,561  | 5,262  |        |
| Total vote          |        |        | 13,823 |

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

|  |  |          |  |  |  |          |          |         |
|--|--|----------|--|--|--|----------|----------|---------|
| DISTRICT OF BOZRAH                     |  | Sweeney  | DISTRICT OF LEDYARD                      |  |  | Simonson | Crandall |         |
| Bozrah .....                           |  | 419      | Ledyard .....                            |  |  | 108      | 263      |         |
| Total vote .....                       |  |          | Total vote .....                         |  |  |          | 371      |         |
|  |  |          | Crandall (Rep.) over Simonson (Dem.) 156 |  |  |          |          |         |
| DISTRICT OF COLCHESTER                 |  | Marvin   | DISTRICT OF LYME                         |  |  | Marvin   |          |         |
| Colchester .....                       |  | 436      | Lyme .....                               |  |  | 291      |          |         |
| Total vote .....                       |  | 893      |  |  |  |          |          |         |
| Van Cleve (Rep.) over Marvin (Dem.) 21 |  |          |  |  |  |          |          |         |
| DISTRICT OF EAST LYME                  |  | Moore    | DISTRICT OF MONTVILLE                    |  |  | Curtin   | Craig    |         |
| East Lyme .....                        |  | 547      | Montville .....                          |  |  | 619      | 714      |         |
| Total vote .....                       |  | 967      | Total vote .....                         |  |  | 1,333    |          |         |
| Moore (Dem.) over Parker (Rep.) 127    |  |          | Craig (Rep.) over Curtin (Dem.) 95       |  |  |          |          |         |
| DISTRICT OF GROTON                     |  | Anderson | DISTRICT OF NORTH STONINGTON             |  |  | Palmer   | Brown    |         |
| Groton .....                           |  | 2,714    | North Stonington .....                   |  |  | 313      | 167      |         |
|  |  |          | Total vote .....                         |  |  | 480      |          |         |
|  |  |          | Palmer (Dem.) over Brown (Rep.) 146      |  |  |          |          |         |
| DISTRICT OF LEBANON                    |  | Briggs   | DISTRICT OF OLD LYME                     |  |  | Noble    | Hubbard  | Huntley |
| Lebanon .....                          |  | 543      | Old Lyme .....                           |  |  | 657      | 1        | 2       |
|  |  |          | Total vote .....                         |  |  | 660      |          |         |

## VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT<br>OF<br>BRIDGEPORT      |  | Bent   | Spofford | Perry  | Bassett |
|-----------------------------------|--|--------|----------|--------|---------|
| Bridgeport .....                  |  | 15,254 | 9,502    | 15,328 | 199     |
| Easton .....                      |  | 208    | 243      | 55     | 2       |
| Monroe .....                      |  | 233    | 388      | 31     | 5       |
| Trumbull .....                    |  | 565    | 608      | 276    | 2       |
| Totals .....                      |  | 16,260 | 10,691   | 15,690 | 208     |
| Total vote .....                  |  |        |          |        | 42,849  |
| Bent (Dem.) over Perry (Soc.) 570 |  |        |          |        |         |

  

| DISTRICT<br>OF<br>DANBURY                 |  | Cunningham | Hallack | Van Dyke | Fuhrmann |
|---|--|------------|---------|----------|----------|
| Danbury .....                             |  | 5,211      | 4,171   | 640      | 311      |
| New Fairfield .....                       |  | 101        | 182     |          |          |
| Totals .....                              |  | 5,312      | 4,353   | 640      | 311      |
| Total vote .....                          |  |            |         |          | 10,616   |
| Cunningham (Dem.) over Hallock (Rep.) 959 |  |            |         |          |          |

  

| *DISTRICT<br>OF<br>SALEM                   | Michelin | Mitchell | DISTRICT<br>OF<br>BETHEL              |       | Perdinet | Slack |
|--|----------|----------|---------------------------------------|-------|----------|-------|
| Salem .....                                | 57       | 133      | Bethel .....                          | 630   | 1,137    |       |
| Total vote .....                           | 190      |          | Total vote .....                      | 1,767 |          |       |
| Mitchell (Rep.) over Michelin<br>(Dem.) 76 |          |          | Slack (Rep.) over Perdinet (Dem.) 507 |       |          |       |

  

| DISTRICT<br>OF<br>BROOKFIELD |  | Roe |
|------------------------------|--|-----|
| Brookfield .....             |  | 466 |

  

| *DISTRICT<br>OF<br>STONINGTON | Hinckley | DISTRICT<br>OF<br>DARIEN |  | Tweedy |
|-------------------------------|----------|--------------------------|--|--------|
| Stonington .....              | 4,036    | Darien .....             |  | 2,209  |

\* District in New London County.

## VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

|   |  |           |              |   |                      |          |            |          |        |
|---|--|-----------|--------------|---|----------------------|----------|------------|----------|--------|
| DISTRICT OF FAIRFIELD                     |  | Stoddard  | Wakeman      | DISTRICT OF RIDGEFIELD                    |                      | Bard     | Scott      |          |        |
| Fairfield                                 |  | 1,752     | 2,522        | Ridgefield                                |                      | 376      | 916        |          |        |
| Total vote                                |  |           | 4,274        | Total vote                                |                      |          | 1,292      |          |        |
| Wakeman (Rep.) over Stoddard (Dem.) 770   |  |           |              | Scott (Rep.) over Bard (Dem.) 540         |                      |          |            |          |        |
| DISTRICT OF GREENWICH                     |  | Vail      | Knapp        | DISTRICT OF SHELTON                       |                      | Donovan  | Sinsabaugh | Thompson |        |
| Greenwich                                 |  | 3,953     | 5,264        | Shelton                                   |                      | 1,837    | 1,668      | 143      |        |
| Total vote                                |  |           | 9,217        | Total vote                                |                      |          |            | 3,648    |        |
| Knapp (Rep.) over Vail (Dem.) 1,311       |  |           |              | Donovan (Dem.) over Sinsabaugh (Rep.) 169 |                      |          |            |          |        |
| DISTRICT OF NEWTOWN                       |  | Cavanaugh | Greenman     | Plancon                                   | DISTRICT OF SHERMAN  |          | Edmonds    | Rogers   |        |
| Newtown                                   |  | 741       | 778          | 19  | Sherman              |          | 37         | 98       |        |
| Total vote                                |  |           | 1,538        | Total vote                                |                      |          |            | 135      |        |
| Greenman (Rep.) over Cavanaugh (Dem.) 37  |  |           |              | Rogers (Rep.) over Edmonds (Dem.) 61      |                      |          |            |          |        |
| DISTRICT OF NORWALK                       |  | Gregory   | Gregory      | Stevens                                   | DISTRICT OF STAMFORD |          | Madigan    | Madigan  | Sockol |
| Norwalk                                   |  | 5,257     | 6,011        | 1,007                                     | Stamford             |          | 8,644      | 8,654    | 111    |
| New Canaan                                |  | 717       | 1,182        | 34  | Total vote           |          |            |          | 17,409 |
| Wilton                                    |  | 277       | 682          | 96  |                      |          |            |          |        |
| Totals                                    |  | 6,251     | 7,875        | 1,137                                     |                      |          |            |          |        |
| Total vote                                |  |           | 15,263       |   |                      |          |            |          |        |
| DISTRICT OF REDDING                       |  | Ryder     | Brinckerhoff | DISTRICT OF STRATFORD                     |                      | Rauscher | Smith      |          |        |
| Redding                                   |  | 257       | 512          | Stratford                                 |                      | 438      | 2,134      |          |        |
| Total vote                                |  |           | 769          | Total vote                                |                      |          | 2,572      |          |        |
| Brinckerhoff (Rep.) over Ryder (Dem.) 255 |  |           |              | Smith (Rep.) over Rauscher (Soc.) 1,696   |                      |          |            |          |        |



## VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF WESTPORT                    | Sherwood | Wakeman | DISTRICT OF CHAPLIN                    | McQuade   | Locke     |        |
|---|----------|---------|--|-----------|-----------|--------|
| Westport .....                          | 813      | 1,641   | Chaplin .....                          | 63        | 146       |        |
| Weston .....                            | 170      | 247     | Total vote .....                       |           | 209       |        |
| Totals .....                            | 983      | 1,888   | Locke (Rep.) over McQuade (Dem.)       |           | 83        |        |
| Total vote .....                        |          | 2,871   |  |           |           |        |
| Wakeman (Rep.) over Sherwood (Dem.) 905 |          |         |  |           |           |        |
| DISTRICT OF WINDHAM                     | Shea     | Harvey  | DISTRICT OF EASTFORD                   | Carpenter | Tatem     |        |
| Windham .....                           | 2,969    | 2,653   | Eastford .....                         | 33        | 203       |        |
| Scotland .....                          | 56       | 154     | Total vote .....                       |           | 236       |        |
| Totals .....                            | 3,025    | 2,807   | Tatem (Rep.) over Carpenter (Dem.) 170 |           |           |        |
| Total vote .....                        |          | 5,832   |  |           |           |        |
| Shea (Dem.) over Harvey (Rep.) 218      |          |         |  |           |           |        |
| DISTRICT OF ASHFORD                     | Knowlton |         | DISTRICT OF HAMPTON                    | Greene    | Fuller    |        |
| Ashford .....                           | 337      |         | Hampton .....                          | 60        | 183       |        |
|   |          |         | Total vote .....                       |           | 243       |        |
|   |          |         | Fuller (Rep.) over Greene (Dem.) 123   |           |           |        |
| DISTRICT OF BROOKLYN                    | Atwood   |         | DISTRICT OF KILLINGLY                  | Viens     | Russell   |        |
| Brooklyn .....                          | 801      |         | Killingly .....                        | 1,878     | 1,590     |        |
|   |          |         | Total vote .....                       |           | 3,468     |        |
|   |          |         | Viens (Dem.) over Russell (Rep.) 288   |           |           |        |
| DISTRICT OF CANTERBURY                  | Ritzi    | Wright  | DISTRICT OF PLAINFIELD                 | Smith     | Champagne | Wakely |
| Canterbury .....                        | 412      | 1       | Plainfield .....                       | 1,865     | 966       | 1      |
| Total vote .....                        |          | 413     | Total vote .....                       |           |           | 2,832  |
|   |          |         | Smith (Dem.) over Champagne (Rep.) 899 |           |           |        |

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

|                                       |       |        |                         |       |        |         |
|---------------------------------------|-------|--------|-------------------------|-------|--------|---------|
| DISTRICT OF POMFRET                   |       | Covell | DISTRICT OF LITCHFIELD  |       | Coe    | Johnson |
| Pomfret                               |       | 738    | Litchfield              | 623   | 916    |         |
|                                       |       |        | Morris                  | 68    | 206    |         |
|                                       |       |        | Warren                  | 47    | 124    |         |
|                                       |       |        | Totals                  | 738   | 1,246  |         |
| DISTRICT OF PUTNAM                    |       |        | DISTRICT OF BARKHAMSTED |       | Honold |         |
| Putnam                                | 1,751 | 1,767  | Barkhamsted             |       |        | 290     |
| Total vote                            |       | 3,518  |                         |       |        |         |
| Benoit (Rep.) over McCauley (Dem.) 16 |       |        | DISTRICT OF CANAAN      |       |        |         |
|                                       |       |        |                         | Tracy | Tracy  |         |
|                                       |       |        | Canaan                  | 70    | 179    |         |
|                                       |       |        | North Canaan            | 408   | 628    |         |
|                                       |       |        | Totals                  | 478   | 807    |         |
|                                       |       |        | Total vote              |       | 1,275  |         |
| DISTRICT OF STERLING                  |       |        | DISTRICT OF CORNWALL    |       |        |         |
|                                       |       | Mowry  | Cornwall                |       |        | 396     |
| Sterling                              |       | 545    |                         |       |        |         |
| DISTRICT OF THOMPSON                  |       |        | DISTRICT OF HARWINTON   |       |        |         |
|                                       |       | Munyan |                         | Page  | Page   |         |
| Thompson                              |       | 1,514  | Harwinton               | 184   | 239    |         |
| DISTRICT OF WOODSTOCK                 |       |        | Total vote              |       |        |         |
|                                       |       | Harris |                         |       |        | 373     |
| Woodstock                             |       | 708    |                         |       |        |         |

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF KENT         | Haxtun   | Haxtun   |           | DISTRICT OF ROXBURY                  | Hurlbut | Hurlbut |  |
|--------------------------|----------|----------|-----------|--------------------------------------|---------|---------|--|
| Kent                     | 112      | 285      |           | Roxbury                              | 130     | 186     |  |
| Total vote               |          | 397      |           | Total vote                           |         | 316     |  |
| DISTRICT OF NEW HARTFORD |          |          |           | DISTRICT OF SALISBURY                |         |         |  |
|                          | Smith    | Smith    | Henry     |                                      | Landon  | Landon  |  |
| New Hartford             | 452      | 282      | 6         | Salisbury                            | 424     | 769     |  |
| Total vote               |          |          | 740       | Total vote                           |         | 1,193   |  |
| DISTRICT OF NEW MILFORD  |          |          |           | DISTRICT OF SHARON                   |         |         |  |
|                          |          |          | Addis     |                                      | Dakin   | Marcres |  |
| New Milford              |          |          | 846       | Sharon                               | 130     | 417     |  |
| Bridgewater              |          |          | 102       | Total vote                           |         | 547     |  |
| Total vote               |          |          | 948       | Marcres (Rep.) over Dakin (Dem.) 287 |         |         |  |
| DISTRICT OF NORFOLK      |          |          |           | DISTRICT OF THOMASTON                |         |         |  |
|                          | Stoeckel | Stoeckel | Socialist |                                      | Roberts | Roberts |  |
| Norfolk                  | 368      | 436      | 3         | Thomaston                            | 608     | 802     |  |
| Total vote               |          |          | 847       | Total vote                           |         | 1,410   |  |
| DISTRICT OF PLYMOUTH     |          |          |           | DISTRICT OF THOMASTON                |         |         |  |
|                          | Haase    | Hayes    |           |                                      | Roberts | Roberts |  |
| Plymouth                 | 741      | 975      |           | Thomaston                            | 608     | 802     |  |
| Total vote               |          |          | 1,716     | Total vote                           |         | 1,410   |  |

Hayes (Rep.) over Haase (Dem.) 234

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF TORRINGTON                           |  | Cooke | Roraback | Cooke | Cooke |
|--|--|-------|----------|-------|-------|
| Torrington                                       |  | 5,699 | 3,433    | 171   | 5     |
| Goshen   |  | 87    | 172      |       |       |
| Totals   |  | 5,786 | 3,605    | 171   | 5     |
| Total vote                                       |  |       |          |       |       |
| Cooke (Dem. and Ind.) over Roraback (Rep.) 2,357 |  |       |          |       |       |

  

| DISTRICT OF WASHINGTON |  | Mason |
|------------------------|--|-------|
| Washington             |  | 906   |

  

| DISTRICT OF WATERTOWN |     | Hickcox | Hickcox |
|-----------------------|-----|---------|---------|
| Watertown             | 901 |         | 1,475   |
| Total vote            |     |         | 2,376   |

  

| DISTRICT OF WINCHESTER |       | Seymour | Seymour |
|------------------------|-------|---------|---------|
| Winchester             | 1,657 |         | 1,763   |
| Colebrook              | 260   |         |         |
| Totals                 |       | 1,917   | 1,763   |
| Total vote             |       |         | 3,680   |

  

| DISTRICT OF WOODBURY |     | Tomlinson | Tomlinson |
|----------------------|-----|-----------|-----------|
| Woodbury             | 737 |           | 150       |
| Bethlehem            | 56  |           |           |
| Southbury            | 598 |           |           |
| Totals               |     | 1,391     | 150       |
| Total vote           |     |           | 1,541     |

  

| DISTRICT OF MIDDLETOWN |  | Bacon | Bacon | Noble |
|------------------------|--|-------|-------|-------|
| Middletown             |  | 4,192 | 3,600 |       |
| Cromwell               |  | 508   | 601   | 1     |
| Durham                 |  | 213   | 815   |       |
| Middlefield            |  | 384   |       |       |
| Totals                 |  | 5,297 | 4,516 | 1     |
| Total vote             |  |       |       | 9,814 |

  

| DISTRICT OF CLINTON |  | Pelton | Johnson |
|---------------------|--|--------|---------|
| Clinton             |  | 811    | 1       |
| Total vote          |  |        | 812     |

  

| DISTRICT OF EAST HADDAM |  | Hall, Jr. |
|-------------------------|--|-----------|
| East Haddam             |  | 908       |

  

| DISTRICT OF EAST HAMPTON |  | Hitchcock |
|--------------------------|--|-----------|
| East Hampton             |  | 745       |

## VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF ESSEX                  | Coulter  | Scattering | DISTRICT OF SAYBROOK                | Markham  | Markham |
|------------------------------------|----------|------------|-------------------------------------|----------|---------|
| Essex .....                        | 1,133    | 1          | Saybrook .....                      | 335      | 609     |
| Total vote .....                   | 1,134    |            | Chester .....                       | 599      |         |
|                                    |          |            | Totals .....                        | 934      | 609     |
|                                    |          |            | Total vote .....                    | 1,543    |         |
| DISTRICT OF HADDAM                 | Arnold   | Clark      | DISTRICT OF WESTBROOK               | Eastland | Chalker |
| Haddam .....                       | 353      | 556        | Westbrook .....                     | 250      | 219     |
| Total vote .....                   | 914      |            | Total vote .....                    | 469      |         |
| Clark (Rep.) over Arnold (Dem.)    | 198      |            | Eastland (Dem.) over Chalker (Rep.) | 31       |         |
| DISTRICT OF KILLINGWORTH           |          | Harris     | DISTRICT OF TOLLAND                 | Jewett   | Service |
| Killingworth .....                 |          | 245        | Tolland .....                       | 362      | 159     |
|                                    |          |            | Willington .....                    | 243      | 308     |
|                                    |          |            | Totals .....                        | 605      | 467     |
|                                    |          |            | Total vote .....                    | 1,072    |         |
|                                    |          |            | Jewett (Dem.) over Service (Rep.)   | 138      |         |
| DISTRICT OF OLD SAYBROOK           | Teichert | Teichert   | DISTRICT OF ANDOVER                 | Gatchell | Hunt    |
| Old Saybrook .....                 | 410      | 469        | Andover .....                       | 142      | 118     |
| Total vote .....                   | 879      |            | Bolton .....                        | 62       | 201     |
|                                    |          |            | Columbia .....                      | 94       | 179     |
|                                    |          |            | Totals .....                        | 298      | 498     |
|                                    |          |            | Total vote .....                    | 796      |         |
|                                    |          |            | Hunt (Rep.) over Gatchell (Dem.)    | 200      |         |
| DISTRICT OF PORTLAND               | Flood    | Lindemuth  |                                     |          |         |
| Portland .....                     | 1,076    | 756        |                                     |          |         |
| Total vote .....                   | 1,832    |            |                                     |          |         |
| Flood (Dem.) over Lindemuth (Rep.) | 320      |            |                                     |          |         |

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 6, 1934

| DISTRICT OF COVENTRY              |  | Turner        | Latimer  | DISTRICT OF MANSFIELD             |       | Storrs    |           |      |
|-----------------------------------|--|---------------|----------|-----------------------------------|-------|-----------|-----------|------|
| Coventry .....                    |  | 324           | 515      | Mansfield .....                   |       | 1,033     |           |      |
| Total vote .....                  |  | 839           |          |                                   |       |           |           |      |
| Latimer (Rep.) over Turner (Dem.) |  |               | 191      |                                   |       |           |           |      |
| DISTRICT OF ELLINGTON             |  | No Nomination | Talcott  | DISTRICT OF SOMERS                |       | Virshup   | Fuller    |      |
| Ellington .....                   |  |               | 469      | Somers .....                      | 308   | 439       |           |      |
| Vernon .....                      |  |               | 1,648    | Total vote .....                  |       | 747       |           |      |
| Totals .....                      |  |               | 2,117    | Fuller (Rep.) over Virshup (Dem.) |       |           | 131       |      |
| DISTRICT OF HEBRON                |  | Rathbone      | Rathbone | DISTRICT OF STAFFORD              |       | O'Connell | O'Connell | Reed |
| Hebron .....                      |  | 154           | 250      | Stafford .....                    | 1,332 | 1,029     | 1         |      |
| Total vote .....                  |  | 404           |          | Union .....                       | 125   |           |           |      |
|                                   |  |               |          | Totals .....                      | 1,457 | 1,029     | 1         |      |
|                                   |  |               |          | Total vote .....                  | 2,487 |           |           |      |

VOTE FOR REPRESENTATIVES IN GENERAL  
ASSEMBLY, NOVEMBER 5, 1934

NOTE: *Names in Italics elected*

HARTFORD COUNTY

Avon—

*Philip Hewes, d.*, 361  
William L. Burnham, r., 323  
Adolph Furrer, s., 22

Berlin—

*William W. Fagan, d.*, 883  
Claude W. Stevens, r., 788

Bloomfield—

*Ernest E. Carpenter, r.*, 639  
Fred M. Mansur, s., 353  
Melville H. Barnard, d., 276

Bristol—

*Harry C. Polhill, d.*, 4,151  
*Thomas N. Ryan, d.*, 3,946  
Anthony J. Rich, r., 3,537  
Augustus G. Funk, r., 3,413  
John O'Neil, s., 144  
Wilfred L. Le Breau, s., 143

Burlington—

*Merton R. Hodge, d.*, 166  
John A. Backes, r., 150  
Nelle Zurles, s., 10

Canton—

*Harold W. Humphrey, r.*, 558  
George B. Moroney, d., 481

East Granby—

*Daniel B. Clark, d.*, 231  
Richard D. Seymour, r., 119

East Hartford—

*James W. Bancroft, d.*, 3,061  
*James W. Kelleher, d.*, 3,054  
William G. Squires, r., 2,794  
B. W. Fothergill, r., 2,755  
Walter A. Burkhardt, s., 128

East Windsor—

*George L. Mohn, r.*, 707  
*Gus L. Goettler, r.*, 705  
Thomas H. Munson, d., 678  
Lawrence Loftus, d., 669

Enfield—

*S. A. Yesukiewicz, d.*, 2,308  
*Julia H. Doyle, d.*, 2,176  
G. M. Sapsuzian, Jr., r., 2,024  
Antonio Gannuscio, r., 2,004

Farmington—

*Robert E. Parsons, r.*, 1,030  
*A. R. Wadsworth, Sr., r.*, 1,006  
John J. Clancy, d., 986  
Jesse Moore, d., 910  
Max Hyde, s., 31  
Charles E. Jones, s., 27

Glastonbury—

*Charles E. Goodrich, r.*, 1,238  
*Conrad H. Roser, r.*, 1,176  
Alfred E. Hollister, d., 1,101  
Joseph J. Katz, d., 1,006

Granby—

*Wm. R. Messenger, r.*, 443  
*Theodore G. Case, r.*, 439  
Arthur H. Rice, d., 104  
John J. Doherty, d., 102

Hartford—

*Thomas F. Leavy, d.*, 31,573  
*J. Agnes Burns, d.*, 31,555  
Nicholas F. Rago, r., 18,630  
Max M. Savitt, r., 18,580  
Abraham Perlstein, s., 1,269  
John Janeczek, s., 1,267  
William C. Steinke, i. c., 184  
Edward S. Bagley, i. c., 179

Hartland—

*Nathaniel E. Emmons, r.*, 108  
*Raymond E. Hall, r.*, 101  
George F. Goetz, d., 31  
Walter N. Stewart, d., 17

Manchester—

*Thomas J. Rogers, r.*, 3,944  
*William J. Thornton, r.*, 3,940  
P. J. Hutchinson, d., 3,459  
Thomas F. Couran, d., 3,427

Marlborough—

*Anthony D. Cassella, d.*, 108  
Paul Roberts, r., 85

New Britain—

*A. L. Avitabile, d.*, 10,738  
*Lucien Maciora, d.*, 10,568  
William S. Scheuy, r., 6,531  
Sven Anderson, r., 6,454  
Adam Lohaus, s., 572  
Peter W. Zurles, s., 572  
Anton Shepanski, c., 73  
Lemira L. Cook, c., 72

## VOTE FOR REPRESENTATIVES

|                                  |       |                                 |       |
|----------------------------------|-------|---------------------------------|-------|
| <b>Newington—</b>                |       | <b>Suffield—</b>                |       |
| <i>Harold G. Lucas, r.,</i>      | 709   | <i>A. Ward Spaulding, r.,</i>   | 905   |
| <i>Walter L. Morgan, d.,</i>     | 345   | <i>Clinton D. Towne, r.,</i>    | 871   |
| <i>E. Le Roy Pond, i. r.,</i>    | 292   | <i>J. Edgar Phelps, d.,</i>     | 462   |
| <b>Plainville—</b>               |       | <i>Charles G. Blaney, d.,</i>   | 428   |
| <i>John E. Lamb, r.,</i>         | 1,077 | <b>West Hartford—</b>           |       |
| <i>Morris S. Corning, r.,</i>    | 1,063 | <i>George E. Jones, r.,</i>     | 7,010 |
| <i>William J. Foran, d.,</i>     | 976   | <i>Richard J. Goodman, r.,</i>  | 6,990 |
| <i>Axel Johnson, d.,</i>         | 968   | <i>Edwin V. Mitchell, d.,</i>   | 4,310 |
| <b>Rocky Hill—</b>               |       | <i>Selia E. Thompson, d.,</i>   | 4,263 |
| <i>Leonard C. Griswold, d.,</i>  | 401   | <b>Wethersfield—</b>            |       |
| <i>Edmund I. Courtney, r.,</i>   | 376   | <i>Irving J. Avery, r.,</i>     | 2,091 |
| <i>C. Erskine Simmons, s.,</i>   | 15    | <i>Ralph J. McNierney, r.,</i>  | 2,089 |
| <b>Simsbury—</b>                 |       | <i>Myron L. Baldwin, d.,</i>    | 921   |
| <i>Charles H. Vincent, r.,</i>   | 740   | <i>George L. Adams, d.,</i>     | 914   |
| <i>George F. Hayes, Sr., d.,</i> | 694   | <b>Windsor—</b>                 |       |
| <i>Albert A. Salter, r.,</i>     | 681   | <i>John Christensen, r.,</i>    | 1,706 |
| <i>Raymond M. Joyce, d.,</i>     | 665   | <i>Charles A. Huntington,</i>   |       |
| <b>Southington—</b>              |       | <i>Jr., r.,</i>                 | 1,680 |
| <i>Frank H. Barnes, r.,</i>      | 1,333 | <i>Joseph H. Bushnell, d.,</i>  | 1,317 |
| <i>Julius B. Lewis, r.,</i>      | 1,331 | <i>Andrew Roach, d.,</i>        | 1,292 |
| <i>Anthony Voloski, d.,</i>      | 1,292 | <i>Stanley Karnilowicz, s.,</i> | 51    |
| <i>Edward H. Mehmel, d.,</i>     | 1,267 | <b>Windsor Locks—</b>           |       |
| <b>South Windsor—</b>            |       | <i>George M. Wallace, d.,</i>   | 1,017 |
| <i>Hollis F. Church, r.,</i>     | 539   | <i>Verdine L. Mather, r.,</i>   | 626   |
| <i>Ephraim H. Cowles, d.,</i>    | 503   |                                 |       |
| <i>Richard Niederwerfer, s.,</i> | 17    |                                 |       |

## NEW HAVEN COUNTY

|                                |       |                                |       |
|--------------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| <b>Ansonia—</b>                |       | <b>Cheshire—</b>               |       |
| <i>Leon E. McCarthy, r.,</i>   | 3,815 | <i>Kenneth B. Boynton, r.,</i> | 755   |
| <i>Alfred W. Jeynes, r.,</i>   | 3,769 | <i>Charles H. Jackson, r.,</i> | 754   |
| <i>Daniel J. McCarthy, d.,</i> | 3,435 | <i>John L. Bradley, d.,</i>    | 342   |
| <i>Edward Clancy, d.,</i>      | 3,327 | <i>Howard E. Ives, d.,</i>     | 341   |
| <b>Beacon Falls—</b>           |       | <i>Amelia Sampson, s.,</i>     | 32    |
| <i>William B. Bradley,</i>     |       | <i>Emil Dehnel, s.,</i>        | 31    |
| <i>Sr., r.,</i>                | 343   | <b>Derby—</b>                  |       |
| <i>Daniel C. Lee, d.,</i>      | 284   | <i>Frederick McEnerney,</i>    |       |
| <b>Bethany—</b>                |       | <i>d.,</i>                     | 2,079 |
| <i>Ralph R. Downs, r.,</i>     | 143   | <i>Thomas Woods, Jr., d.,</i>  | 1,913 |
| <i>Tyler D. Davidson, d.,</i>  | 107   | <i>Patrick H. O'Brien, r.,</i> | 1,753 |
| <b>Branford—</b>               |       | <i>Francis S. Baut, r.,</i>    | 1,584 |
| <i>Charles Reynolds, r.,</i>   | 1,588 | <b>East Haven—</b>             |       |
| <i>Gustave A. R. Hamre,</i>    |       | <i>Robert H. Gerrish, r.,</i>  | 1,608 |
| <i>d.,</i>                     | 1,565 | <i>Henry H. Bradley, r.,</i>   | 1,575 |
| <i>Frank W. Daley, r.,</i>     | 1,456 | <i>John F. Tidgewell, d.,</i>  | 1,352 |
| <i>John H. Connelly, d.,</i>   | 1,212 | <i>William A. Green, d.,</i>   | 1,339 |
| <i>Harry C. Ross, s.,</i>      | 127   | <i>John Tidgewill, i. c.,</i>  | 36    |
| <i>Frank Grandel, s.,</i>      | 107   | <i>William Green, i. c.,</i>   | 31    |
| <b>Guilford—</b>               |       | <i>Stanley M. Norton, r.,</i>  | 803   |
|                                |       | <i>Ray C. Loper, r.,</i>       | 801   |
|                                |       | <i>Francis E. Langdon, d.,</i> | 513   |
|                                |       | <i>David G. Baillie, d.,</i>   | 511   |
|                                |       | <i>Ralph Melbourne, s.,</i>    | 36    |
|                                |       | <i>Peter Monte, s.,</i>        | 35    |



## VOTE FOR REPRESENTATIVES

|                                    |        |                                 |        |
|------------------------------------|--------|---------------------------------|--------|
| <b>Hamden—</b>                     |        | <b>Orange—</b>                  |        |
| <i>Edward D. Ely, r.,</i>          | 4,360  | <i>Walter S. Hine, r.,</i>      | 5,492  |
| <i>Wm. H. Hindinger, r.,</i>       | 4,349  | <i>Dwight E. Smith, r.,</i>     | 5,418  |
| <i>Roscoe B. Steffen, d.,</i>      | 2,652  | <i>James G. Mills, d.,</i>      | 4,911  |
| <i>L. Bancel La Farge, d.,</i>     | 2,633  | <i>Robert D. Farquharson</i>    |        |
| <i>Ernest Castiglioni, s.,</i>     | 356    | <i>d.,</i>                      | 4,907  |
| <i>Gustave Berquist, s.,</i>       | 352    | <i>Eugene J. Carroll, s.,</i>   | 442    |
|                                    |        | <i>Elmer Sorenson, s.,</i>      | 431    |
| <b>Madison—</b>                    |        | <b>Oxford—</b>                  |        |
| <i>Frederick H. Holbrook,</i>      |        | <i>Ralph P. Peck, r.,</i>       | 222    |
| <i>r.,</i>                         | 621    | <i>Nelson M. Cable, d.,</i>     | 156    |
| <i>Walter E. Clark, d.,</i>        | 235    |                                 |        |
| <i>John F. Rahmann, s.,</i>        | 2      | <b>Prospect—</b>                |        |
|                                    |        | <i>George H. Cowdell, r.,</i>   | 150    |
| <b>Meriden—</b>                    |        | <i>Frank Burnham, d.,</i>       | 76     |
| <i>Robert M. Dowling, d.,</i>      | 8,498  | <b>Seymour—</b>                 |        |
| <i>Benjamin Tonkonow, d.,</i>      | 8,388  | <i>Clarence C. Comforth</i>     |        |
| <i>William H. Pomeroy, r.,</i>     | 6,662  | <i>r.,</i>                      | 1,162  |
| <i>Edward W. Birch, r.,</i>        | 6,628  | <i>Seth N. Beecher, r.,</i>     | 1,149  |
| <i>John T. McGlew, s.,</i>         | 1,066  | <i>Joseph L. Lanyon, d.,</i>    | 857    |
| <i>Carl M. Rhodin, s.,</i>         | 979    | <i>Gus Wislocki, d.,</i>        | 837    |
| <b>Middlebury—</b>                 |        | <b>Southbury—</b>               |        |
| <i>Howard E. Bronson, r.,</i>      | 507    | <i>Isaac C. Platt, d.,</i>      | 347    |
| <i>Jeremiah H. Dwyer, s.,</i>      | 13     | <i>Herbert E. Welk, r.,</i>     | 257    |
| <b>Milford—</b>                    |        | <b>Wallingford—</b>             |        |
| <i>Louis E. Guyott, r.,</i>        | 3,091  | <i>Linus H. Hall, d.,</i>       | 3,019  |
| <i>Warren A. Field, r.,</i>        | 3,036  | <i>Peter J. Leonard, d.,</i>    | 2,980  |
| <i>Frank M. McCarthy, d.,</i>      | 2,331  | <i>Raymond F. Wooding,</i>      |        |
| <i>Arthur E. Morrison, d.,</i>     | 2,277  | <i>r.,</i>                      | 2,716  |
| <i>Thomas E. Walters, s.,</i>      | 511    | <i>John A. Kelly, r.,</i>       | 2,699  |
| <i>William Klimasieusky, s.,</i>   | 505    | <i>Martin F. Plunkett, s.,</i>  | 172    |
|                                    |        | <i>Henry Orlovski, s.,</i>      | 138    |
| <b>Naugatuck—</b>                  |        | <b>Waterbury—</b>               |        |
| <i>William F. McDermott,</i>       |        | <i>John D. Thoms, d.,</i>       | 18,343 |
| <i>d.,</i>                         | 2,816  | <i>Daniel J. Mahaney, d.,</i>   | 18,322 |
| <i>Joseph L. Jackson, d.,</i>      | 2,808  | <i>Ernest L. Gyde, r.,</i>      | 11,527 |
| <i>Joseph E. Talbot, r.,</i>       | 2,010  | <i>Florence C. Sherwood,</i>    |        |
| <i>F. Alton Clark, r.,</i>         | 1,940  | <i>r.,</i>                      | 11,511 |
| <i>P. August Johnson, i. c.,</i>   | 68     | <i>Alexander Hinkleman, s.,</i> | 763    |
| <i>William K. Birdsall, i. c.,</i> | 59     | <i>Samuel Shnaerof, s.,</i>     | 759    |
| <b>New Haven—</b>                  |        | <b>West Haven—</b>              |        |
| <i>Walter W. Walsh, d.,</i>        | 30,207 |                                 |        |
| <i>Philip R. Pastore, d.,</i>      | 30,143 |                                 |        |
| <i>Harold E. Alprovis, r.,</i>     | 23,137 |                                 |        |
| <i>Louis Sperandeo, r.,</i>        | 23,051 |                                 |        |
| <i>William F. Lundy, s.,</i>       | 2,737  |                                 |        |
| <i>Adam Adam, s.,</i>              | 2,734  |                                 |        |
| <i>Blanche Vitkevich, c.,</i>      | 204    |                                 |        |
| <i>Emma Davis, c.,</i>             | 204    |                                 |        |
| <b>North Branford—</b>             |        |                                 |        |
| <i>Merton F. Wright, r.,</i>       | 241    |                                 |        |
| <i>Roger E. Montgomery, d.,</i>    | 144    |                                 |        |
| <b>North Haven—</b>                |        | <b>Wolcott—</b>                 |        |
| <i>Waldo S. Blakeslee, r.,</i>     | 948    | <i>Claude V. Badger, r.,</i>    | 429    |
| <i>William C. MacKenzie, d.,</i>   | 355    | <b>Woodbridge—</b>              |        |
| <i>Jacob E. Jansen, s.,</i>        | 60     | <i>Clarence F. Baldwin, r.,</i> | 506    |
|                                    |        | <i>Isabel Martin, d.,</i>       | 115    |
|                                    |        | <i>Roland H. Bainton, s.,</i>   | 31     |

(See Orange)

## VOTE FOR REPRESENTATIVES

## NEW LONDON COUNTY

|                                  |       |                                   |       |
|----------------------------------|-------|-----------------------------------|-------|
| <b>Bozrah—</b>                   |       | <b>New London—</b>                |       |
| <i>William V. Kane, d.,</i>      | 259   | <i>John J. McGarry, r.,</i>       | 3,868 |
| <i>Theodore S. Abel, r.,</i>     | 162   | <i>John T. Allen, d.,</i>         | 3,786 |
| <b>Colchester—</b>               |       | <i>Harry L. McGuire, r.,</i>      | 3,723 |
| <i>Curtis P. Brown, r.,</i>      | 466   | <i>Edward R. Henkle, d.,</i>      | 3,695 |
| <i>Harold F. Brown, r.,</i>      | 464   | <b>North Stonington—</b>          |       |
| <i>Augustus Gregory, d.,</i>     | 422   | <i>J. Edward Reutemann, r.,</i>   | 288   |
| <i>Jeremiah J. O'Connor, d.,</i> | 411   | <i>Alfred H. Crofts, r.,</i>      | 279   |
| <b>East Lyme—</b>                |       | <i>James N. Palmer, d.,</i>       | 206   |
| <i>Wilfrid Scott, d.,</i>        | 534   | <i>Wilfred H. Nye, d.,</i>        | 177   |
| <i>Douglas Loughheed, r.,</i>    | 434   | <b>Norwich—</b>                   |       |
| <i>Kenneth W. Thurlow, s.,</i>   | 25    | <i>Nicholas J. Spellman, d.,</i>  | 5,682 |
| <b>Franklin—</b>                 |       | <i>Victor P. Fontaine, d.,</i>    | 5,676 |
| <i>Michael J. Shea, r.,</i>      | 164   | <i>Arthur J. DesSureau,</i>       |       |
| <i>Thomas Newman, d.,</i>        | 46    | <i>r.,</i>                        | 4,806 |
| <b>Griswold—</b>                 |       | <i>Jared F. Maples, r.,</i>       | 4,788 |
| <i>Lionel E. Boucher, d.,</i>    | 893   | <i>Aaron Goldblatt, s.,</i>       | 459   |
| <i>John F. Sullivan, d.,</i>     | 847   | <i>Stanley Izbicki, s.,</i>       | 454   |
| <i>Maxime Pepin, Jr., r.,</i>    | 536   | <b>Old Lyme—</b>                  |       |
| <i>Adam Medick, Jr., r.,</i>     | 482   | <i>Thomas Raymond Ball, r.,</i>   | 438   |
| <b>Groton—</b>                   |       | <i>Walter W. Wood, d.,</i>        | 218   |
| <i>Arthur A. Greenleaf, r.,</i>  | 1,652 | <i>Harry J. Hillard, s.,</i>      | 13    |
| <i>Benjamin L. Mull, r.,</i>     | 1,634 | <b>Preston—</b>                   |       |
| <i>Stephen J. Austin, d.,</i>    | 1,063 | <i>William N. Wheeler, r.,</i>    | 281   |
| <i>G. Harold Hempstead,</i>      |       | <i>A. Morgan Fuller, r.,</i>      | 262   |
| <i>d.,</i>                       | 1,063 | <i>Otis A. Browning, d.,</i>      | 216   |
| <b>Lebanon—</b>                  |       | <i>Willis H. Spicer, d.,</i>      | 212   |
| <i>Christie H. Foster, r.,</i>   | 401   | <b>Salem—</b>                     |       |
| <i>George H. Hoxie, 2nd, r.,</i> | 375   | <i>Donald A. Fraser, r.,</i>      | 98    |
| <i>Walter E. Burgess, d.,</i>    | 169   | <i>John Urbanik, Jr., d.,</i>     | 93    |
| <i>Arlington J. Locke, d.,</i>   | 145   | <b>Sprague—</b>                   |       |
| <b>Ledyard—</b>                  |       | <i>Aime J. Caron, d.,</i>         | 593   |
| <i>Calvin R. Main, d.,</i>       | 195   | <i>Joseph Viau, r.,</i>           | 424   |
| <i>Frederic B. Allyn, r.,</i>    | 182   | <b>Stonington—</b>                |       |
| <b>Lisbon—</b>                   |       | <i>Arthur G. Wheeler, d.,</i>     | 2,083 |
| <i>Frederick D. Ballou, r.,</i>  | 171   | <i>Cornelius J. Sullivan, d.,</i> | 2,014 |
| <i>Frank A. Mell, d.,</i>        | 154   | <i>Fred J. Moll, r.,</i>          | 2,008 |
| <b>Lyme—</b>                     |       | <i>Charles A. Freeman, r.,</i>    | 1,975 |
| <i>Kenneth de P. Plimpton,</i>   |       | <b>Voluntown—</b>                 |       |
| <i>r.,</i>                       | 202   | <i>Wm. A. McGuire, d.,</i>        | 159   |
| <i>H. Selden Johnston, r.,</i>   | 189   | <i>Esther Tanner, r.,</i>         | 71    |
| <i>Earl S. Daniels, d.,</i>      | 103   | <b>Waterford—</b>                 |       |
| <b>Montville—</b>                |       | <i>W. Ellery Allyn, r.,</i>       | 1,110 |
| <i>Robert A. Tefft, r.,</i>      | 751   | <i>Charles H. Humphries, d.,</i>  | 615   |
| <i>Lyman E. Smith, d.,</i>       | 578   | <i>Christina Greig, s.,</i>       | 38    |

VOTE FOR REPRESENTATIVES  
FAIRFIELD COUNTY

|                                      |        |                                    |       |
|--------------------------------------|--------|------------------------------------|-------|
| <b>Bethel—</b>                       |        | <b>Monroe—</b>                     |       |
| <i>William Hanna, r.,</i>            | 1,116  | <i>Clara W. M. Lewis, r.,</i>      | 356   |
| <i>Clifford B. Morgan, d.,</i>       | 639    | <i>Charles F. Nichols, d.,</i>     | 227   |
| <i>William C. Chase, i. c.,</i>      | 30     | <i>William Miller, i. c.,</i>      | 6     |
| <b>Bridgeport—</b>                   |        | <b>New Canaan—</b>                 |       |
| <i>Jack C. Bergen, s.,</i>           | 16,059 | <i>Stanley P. Mead, r.,</i>        | 1,118 |
| <i>Harry G. Bender, s.,</i>          | 15,918 | <i>Nellie D. Stewart, r.,</i>      | 1,080 |
| <i>Oscar A. H. Dannenberg, d.,</i>   | 13,182 | <i>George R. Stevens, d.,</i>      | 843   |
| <i>Anthony Pascone, d.,</i>          | 13,022 | <i>William F. Verleger, d.,</i>    | 739   |
| <i>Finton J. Kelly, r.,</i>          | 11,047 | <b>New Fairfield—</b>              |       |
| <i>John T. Elliano, r.,</i>          | 10,945 | <i>Clarissa Nevius, r.,</i>        | 192   |
| <i>Frank E. Gernat, i. c.,</i>       | 218    | <i>Stephen Briggs, d.,</i>         | 93    |
| <i>Edgar Anderson Leake, i. c.,</i>  | 216    | <b>Newtown—</b>                    |       |
| <b>Brookfield—</b>                   |        | <i>William A. Honan, d.,</i>       | 760   |
| <i>John S. Thornhill, r.,</i>        | 326    | <i>Newton M. Curtis, r.,</i>       | 755   |
| <i>Clarence D. Bristol, d.,</i>      | 79     | <i>Thomas J. Connor, r.,</i>       | 729   |
| <i>Harry G. Anderson, i. c.,</i>     | 62     | <i>Thomas M. Holian, d.,</i>       | 725   |
| <b>Danbury—</b>                      |        | <i>Edward H. Smith, i. c.,</i>     | 24    |
| <i>Frank A. Doran, d.,</i>           | 5,045  | <i>John W. Leibold, i. c.,</i>     | 19    |
| <i>Joseph J. Gillotti, d.,</i>       | 4,963  | <b>Norwalk—</b>                    |       |
| <i>Charles F. White, r.,</i>         | 4,345  | <i>Daniel D. Deering, Jr., r.,</i> | 5,992 |
| <i>George A. McKay, r.,</i>          | 4,304  | <i>William J. Lyons, r.,</i>       | 5,881 |
| <i>Ralph Donnianni, s.,</i>          | 644    | <i>Samuel M. Aller, d.,</i>        | 5,360 |
| <i>Charles L. Woodin, s.,</i>        | 643    | <i>Alfred H. Somers, d.,</i>       | 5,242 |
| <i>Walter Kohler, i. c.,</i>         | 429    | <i>Dorothy Walleen, s.,</i>        | 1,007 |
| <i>William L. Litchfield, i. c.,</i> | 291    | <i>Steven M. Benn, s.,</i>         | 995   |
| <b>Darien—</b>                       |        | <i>William Ashbrook, i. c.,</i>    | 42    |
| <i>Marjorie D. Farmer, r.,</i>       | 1,502  | <i>Steven Soltesz, i. c.,</i>      | 42    |
| <i>Noah H. Swayne, r.,</i>           | 1,448  | <b>Redding—</b>                    |       |
| <i>Paul Tison, d.,</i>               | 736    | <i>S. Harold Samuelson, r.,</i>    | 734   |
| <i>Edw. J. Holahan, d.,</i>          | 690    | <i>George W. Banks, r.,</i>        | 500   |
| <i>H. J. Barrett, s.,</i>            | 64     | <i>Daniel S. Sanford, d.,</i>      | 292   |
| <i>Fred A. Nelson, s.,</i>           | 54     | <b>Ridgefield—</b>                 |       |
| <i>Ralph Ives, i. c.,</i>            | 3      | <i>Harvey B. Lown, r.,</i>         | 928   |
| <b>Easton—</b>                       |        | <i>Caro H. Northrop, r.,</i>       | 840   |
| <i>Sylvia G. Hull, r.,</i>           | 265    | <i>Ivo Montanari, d.,</i>          | 450   |
| <i>Joseph H. Keller, d.,</i>         | 195    | <i>Cleveland G. Bassett, d.,</i>   | 366   |
| <i>Dorothy L. Allen, s.,</i>         | 46     | <i>George Donella, s.,</i>         | 28    |
| <i>Herbert W. Wright, i. c.,</i>     | 6      | <i>Theodore Shane, s.,</i>         | 27    |
| <b>Fairfield—</b>                    |        | <b>Shelton—</b>                    |       |
| <i>Finette B. Nichols, r.,</i>       | 2,572  | <i>George J. Finn, d.,</i>         | 1,783 |
| <i>Herbert L. Cohen, r.,</i>         | 2,540  | <i>John Carey, d.,</i>             | 1,747 |
| <i>Paul G. Daly, d.,</i>             | 1,724  | <i>Paul A. Ziegler, r.,</i>        | 1,716 |
| <i>Edward Schine, d.,</i>            | 1,686  | <i>John T. Brewster, r.,</i>       | 1,701 |
| <i>Bertram S. Burden, s.,</i>        | 983    | <i>Ellen L. Lund, s.,</i>          | 184   |
| <i>Angelo Sacco, s.,</i>             | 979    | <i>Albert Disante, s.,</i>         | 149   |
| <b>Greenwich—</b>                    |        | <i>John W. Spooler, i. c.,</i>     | 14    |
| <i>L. Paul Burke, r.,</i>            | 5,656  | <b>Sherman—</b>                    |       |
| <i>Helen B. Kitchel, r.,</i>         | 5,522  | <i>Charles L. Johnson, r.,</i>     | 99    |
| <i>Leonard F. Whelan, d.,</i>        | 3,658  | <i>Alfred Gistafson, d.,</i>       | 34    |
| <i>Margaret M. Reid, d.,</i>         | 3,580  | <i>Paul Lund, s.,</i>              | 4     |
| <i>J. Edwin O'Donnell, s.,</i>       | 83     |                                    |       |
| <i>Armas I. Koski, s.,</i>           | 82     |                                    |       |

## VOTE FOR REPRESENTATIVES

## Stamford—

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| <i>Daniel F. B. Hickey, r.,</i> | 9,013 |
| <i>Edward Seaman, r.,</i>       | 8,523 |
| <i>Frank J. DiSesa, d.,</i>     | 8,407 |
| <i>Louise DeHart Fuller,</i>    |       |
| <i>d.,</i>                      | 8,270 |
| <i>Frederick Ruckel, s.,</i>    | 409   |
| <i>Elizabeth A. Curtis, s.,</i> | 389   |
| <i>Morris Shilepsky, c.,</i>    | 101   |
| <i>Charles Taylor, c.,</i>      | 92    |
| <i>Felix Goscinski, i. c.,</i>  | 31    |

## Stratford—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Raymond Watt, r.,</i>       | 2,923 |
| <i>Theresa Holmgren, r.,</i>   | 2,908 |
| <i>Ruby A. Wilcoxson, d.,</i>  | 2,111 |
| <i>Michael Kostic, d.,</i>     | 1,947 |
| <i>George H. Goddu, i. c.,</i> | 41    |

## Trumbull—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Edward Nothnagle, r.,</i>    | 724 |
| <i>Stephen J. Burroughs,</i>    |     |
| <i>Jr., d.,</i>                 | 449 |
| <i>Murry M. Unger, s.,</i>      | 278 |
| <i>John R. Graniger, i. c.,</i> | 1   |

## Weston—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Samuel Shethar, r.,</i>   | 221 |
| <i>Daniel R. Harvey, d.,</i> | 211 |

## Westport—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Herbert E. Baldwin, r.,</i> | 1,642 |
| <i>Sara B. Crawford, r.,</i>   | 1,637 |
| <i>Jerry P. Keehn, d.,</i>     | 817   |
| <i>Sally A. Lyman, d.,</i>     | 800   |
| <i>William Senberg, s.,</i>    | 140   |
| <i>Eleanor S. Brooks, s.,</i>  | 139   |

## Wilton—

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| <i>George L. Warncke, r.,</i>     | 677 |
| <i>Gladys Weinberg, d.,</i>       | 270 |
| <i>Frederic M. Hollister, s.,</i> | 112 |

## WINDHAM COUNTY

## Ashford—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Royal O. Knowlton, d.,</i> | 218 |
| <i>Anthony E. Krapf, d.,</i>  | 195 |
| <i>Frank B. Cushman, r.,</i>  | 141 |
| <i>William S. Curtis, r.,</i> | 114 |

## Brooklyn—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>John M. Bessette, d.,</i> | 419 |
| <i>Arnold Wild, r.,</i>      | 377 |

## Canterbury—

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <i>Wilson F. Herr, r.,</i>       | 213 |
| <i>Richard J. Parkhurst, r.,</i> | 205 |
| <i>Fred A. Cone, d.,</i>         | 195 |
| <i>A. Hale Bennett, d.,</i>      | 189 |

## Chaplin—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>J. Garfield Hayden, r.,</i> | 144 |
| <i>James A. Hale, d.,</i>      | 65  |

## Eastford—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>William S. Warren, r.,</i> | 203 |
| <i>John B. Ethridge, d.,</i>  | 31  |

## Hampton—

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <i>Carl W. Jewett, r.,</i>  | 178 |
| <i>James E. Reilly, d.,</i> | 67  |

## Killingly—

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <i>Lindner W. Gallup, d.,</i> | 1,827 |
| <i>Francis A. Gagnon, d.,</i> | 1,809 |
| <i>Henry Lague, r.,</i>       | 1,655 |
| <i>Frank L. Bennett, r.,</i>  | 1,609 |

## Plainfield—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>Charles F. Robitaille, d.,</i> | 1,857 |
| <i>Wilfred D. Allard, d.,</i>     | 1,833 |
| <i>Lester T. Salisbury, r.,</i>   | 1,023 |
| <i>Isidore W. Mercier, r.,</i>    | 948   |

\* Endorsed.

## Pomfret—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Gilbert F. Pratt, r.,</i>   | 449 |
| <i>Andrew H. Amidon, r.,</i>   | 428 |
| <i>Elizabeth G. Swain, d.,</i> | 325 |

## Putnam—

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| <i>Dorothy J. Bartlett, d.,</i> | 1,877 |
| <i>Leon Talbot, d.,</i>         | 1,874 |
| <i>Omer Durand, r.,</i>         | 1,628 |
| <i>Chas. F. Franklin, r.,</i>   | 1,618 |
| <i>Arsene Benoit, s.,</i>       | 13    |

## Scotland—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Edward L. Dennis, r.,</i>   | 149 |
| <i>Archie J. Gauthier, d.,</i> | 61  |

## Sterling—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Herman E. Frink, d.,</i>   | 276 |
| <i>James H. Marriott, r.,</i> | 265 |
| <i>Joseph Downs, s.,</i>      | 1   |

## Thompson—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>L. P. Faucher, d.,</i>      | 761 |
| <i>Geo. Whitney, r.,</i>       | 755 |
| <i>Esdras Blanchette, d.,</i>  | 739 |
| <i>Narcisse Ravenelle, r.,</i> | 739 |

## Windham—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Margaret C. Hurley, d.,</i> | 2,940 |
| <i>Joseph A. Lefebvre, d.,</i> | 2,936 |
| <i>Harry S. Gaucher, r.,</i>   | 2,691 |
| <i>George E. Gifford, r.,</i>  | 2,646 |

## Woodstock—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Albert H. Williams, r.,*</i> | 689 |
| <i>Irving A. Paine, r.,</i>     | 560 |
| <i>Edward H. Chandler, d.,</i>  | 153 |

VOTE FOR REPRESENTATIVES  
LITCHFIELD COUNTY

|                                   |     |                                  |       |
|-----------------------------------|-----|----------------------------------|-------|
| <b>Barkhamsted—</b>               |     | <b>Morris—</b>                   |       |
| <i>C. Albert Honold, r.,</i>      | 216 | <i>Ferris R. Turkington, r.,</i> | 172   |
| <i>George Ransom, r.,</i>         | 213 | <i>Ruth M. Roots, d.,</i>        | 103   |
| <i>John Henken, d.,</i>           | 78  |                                  |       |
| <i>Jesse Williams, d.,</i>        | 69  | <b>New Hartford—</b>             |       |
| <b>Bethlehem—</b>                 |     | <i>Edward O. Gates, r.,</i>      | 368   |
| <i>William R. Smith, r.,</i>      | 138 | <i>Stanley L. Dickinson, r.,</i> | 358   |
| <i>John H. Wiltshire, d.,</i>     | 69  | <i>Richard L. Calder, d.,</i>    | 351   |
| <b>Bridgewater—</b>               |     | <i>Anna K. Barnes, d.,</i>       | 350   |
| <i>William M. Curtis, r.,</i>     | 127 | <i>Ernest E. Rogers, i. c.,</i>  | 9     |
| <i>Frank A. Gillette, d.,</i>     | 109 | <i>Paul P. Boyle, i. c.,</i>     | 8     |
| <b>Canaan—</b>                    |     | <b>New Milford—</b>              |       |
| <i>Thomas J. Bartle, r.,</i>      | 176 | <i>William D. Wanzer, r.,</i>    | 1,204 |
| <i>Miles L. Blodgett, d.,</i>     | 75  | <i>Gerald G. Marsh, r.,</i>      | 1,188 |
| <b>Colebrook—</b>                 |     | <i>Lewis A. Hager, d.,</i>       | 811   |
| <i>Robert S. Seymour, r.,</i>     | 176 | <i>Norman M. Dube, d.,</i>       | 781   |
| <i>Clarence F. Stotts, r.,</i>    | 175 | <i>Ager Nelson, i. c.,</i>       | 45    |
| <i>Wally S. Vining, d.,</i>       | 94  | <i>Norman M. Dube, i. c.,</i>    | 43    |
| <i>William Battes, d.,</i>        | 80  | <i>Alexander Sussman, s.,</i>    | 36    |
| <b>Cornwall—</b>                  |     | <b>Norfolk—</b>                  |       |
| <i>Lionel Kugeman, r.,</i>        | 230 | <i>Lemuel P. Humphrey, r.,</i>   | 482   |
| <i>Harry B. Chamberlain, r.,</i>  | 226 | <i>Grace H. Schenherr, r.,</i>   | 467   |
| <i>Frederick R. Scoville, d.,</i> | 194 | <i>Julia F. Dyer, d.,</i>        | 381   |
| <i>Edward B. Starr, d.,</i>       | 140 | <i>Jeremiah J. Tarrant, d.,</i>  | 377   |
| <b>Goshen—</b>                    |     | <b>North Canaan—</b>             |       |
| <i>Raymond H. Perregaux,</i>      |     | <i>James H. Casey, r.,</i>       | 637   |
| <i>r.,</i>                        | 176 | <i>John Wm. Morris, d.,</i>      | 393   |
| <i>Edward L. Breakell, r.,</i>    | 165 | <b>Plymouth—</b>                 |       |
| <i>John F. McKitis, d.,</i>       | 90  | <i>Wilbert N. Austin, d.,</i>    | 982   |
| <b>Harwinton—</b>                 |     | <i>Ralph A. Seymour, d.,</i>     | 978   |
| <i>Raymond G. Bentley, r.,</i>    | 246 | <i>Thomas J. Finan, r.,</i>      | 727   |
| <i>Chauncey E. Hutchings,</i>     |     | <i>Lester J. Pratt, r.,</i>      | 707   |
| <i>r.,</i>                        | 221 | <b>Roxbury—</b>                  |       |
| <i>Lewis H. Reynolds, d.,</i>     | 160 | <i>C. E. Trowbridge, r.,</i>     | 170   |
| <i>Lloyd T. Shanley, d.,</i>      | 121 | <i>Wilbur C. McIntyre, d.,</i>   | 146   |
| <b>Kent—</b>                      |     | <b>Salisbury—</b>                |       |
| <i>John W. Chase, r.,</i>         | 272 | <i>J. Mortimer Bell, r.,</i>     | 777   |
| <i>Harold B. Bull, d.,</i>        | 105 | <i>Joe Garner Estill, d.,</i>    | 604   |
| <i>Walter Jennings, i. c.,</i>    | 74  | <i>Harold F. Hamlin, r.,</i>     | 594   |
| <b>Litchfield—</b>                |     | <b>Sharon—</b>                   |       |
| <i>Harry B. Morse, r.,</i>        | 869 | <i>Frank N. Wilcox, r.,</i>      | 419   |
| <i>Walter Howe, r.,</i>           | 811 | <i>A. D. Middlebrook, r.,</i>    | 416   |
| <i>George R. Crutch, d.,</i>      | 708 | <i>Edw. A. Pequigney, d.,</i>    | 134   |
| <i>William L. Ravenscroft,</i>    |     | <i>Amile E. Euvrard, d.,</i>     | 128   |
| <i>d.,</i>                        | 629 | <b>Thomaston—</b>                |       |
|                                   |     | <i>Frederick L. White, r.,</i>   | 815   |
|                                   |     | <i>George A. Potter, d.,</i>     | 612   |
|                                   |     | <i>Alfred L. Dailey, s.,</i>     | 19    |

## VOTE FOR REPRESENTATIVES

## Torrington—

*Anthony W. Telesca, d.*, 5,802  
*James F. Hogan, d.*, 5,791  
*Romeo Gervasini, r.*, 3,344  
*Wm. Szeszkowski, r.*, 3,324  
*Kenneth S. Furmin, s.*, 171  
*Otilie P. Troemel, s.*, 164

## Warren—

*R. F. Ashman, r.*, 118  
*John A. Chappius, d.*, 56

## Washington—

*James M. Anson, r.*, 495  
*Walfred C. Carlson, r.*, 476  
*Norman W. Couch, d.*, 397  
*John D. Hinchliffe, d.*, 369  
*John E. Rusgrove, s.*, 12

## Watertown—

*Harry B. Russell, r.*, 1,513  
*Eugene H. Lamphier, r.*, 1,491  
*Joseph Masi, d.*, 866  
*Michael McFadden, d.*, 861

## Winchester—

*John E. Lynch, r.*, 1,828  
*Hallett F. Clark, r.*, 1,745  
*John J. Doherty, d.*, 1,653  
*Charles J. Poole, d.*, 1,609

## Woodbury—

*Robert O. Judson, r.*, 604  
*Asahel W. Mitchell, r.*, 568  
*H. Lane Ogel, d.*, 168

## MIDDLESEX COUNTY

## Chester—

*William G. Stark, r.*, 344  
*Samuel C. Potts, d.*, 257

## Clinton—

*John L. Eliot, Sr., r.*, 441  
*H. Russell Stone, d.*, 376

## Cromwell—

*Charles M. Sanford, d.*, 574  
*Olive D. Pierson, r.*, 524

## Durham—

*Charles J. Arrigoni, r.*, 277  
*Robert L. White, d.*, 267  
*George H. Jackson, d.*, 261  
*Gaylord A. Newton, r.*, 247

## East Haddam—

*Vincent J. Walsh, d.*, 504  
*Elmer N. Peck, r.*, 448  
*Crary Brownell, r.*, 446  
*Samuel Pear, d.*, 401

## East Hampton—

*Mayo S. Purple, d.*, 750  
*Alvin F. Collins, d.*, 747  
*Edward H. Wilkins, r.*, 665  
*Jacob A. Day, r.*, 662

## Essex—

*Ralph N. Clark, r.*, 695  
*Charles R. Kelsey, d.*, 443

## Haddam—

*Herbert S. Johnson, r.*, 612  
*John L. Magee, r.*, 584  
*J. Walter Darley, d.*, 317  
*Arthur W. Brookes, d.*, 308

## Killingworth—

*William H. Sturtze, r.*, 126  
*George Fatscher, d.*, 125  
*Cleaveland Marquard, d.*, 123  
*J. William Steadman, r.*, 119

## Middlefield—

*Erastus B. Bigelow, r.*, 385

## Middletown—

*Fenton Thompson, d.*, 4,201  
*Thomas J. Shea, d.*, 4,073  
*George C. Bauer, r.*, 3,680  
*Faith Bonfoey, r.*, 3,580  
*Charles L. Halfman, s.*, 147

## Old Saybrook—

*Thomas P. Kirwin, d.*, 496  
*Robert B. Ward, r.*, 387

## Portland—

*John C. Barry, d.*, 1,038  
*Ejnar A. Jackson, r.*, 790

## Saybrook—

*Ansel R. Jones, r.*, 597  
*Louis R. Ziegra, r.*, 587  
*Louie E. Pratt, d.*, 346  
*D. Paul Duggan, d.*, 346

## Westbrook—

*Elliot A. Spencer, r.*, 320  
*Erwin Trerice, d.*, 149

VOTE FOR REPRESENTATIVES  
TOLLAND COUNTY

|                                 |     |                                |       |
|---------------------------------|-----|--------------------------------|-------|
| <b>Andover—</b>                 |     | <b>Somers—</b>                 |       |
| <i>Montague White, r.,</i>      | 138 | <i>C. R. Worthington, r.,</i>  | 441   |
| <i>Thos. J. Birmingham, d.,</i> | 124 | <i>Julia Allen Keeney, r.,</i> | 381   |
| <b>Bolton—</b>                  |     | <i>Ensign C. Kibbe, d.,</i>    | 368   |
| <i>Maud L. Woodward, r.,</i>    | 163 | <i>Leo J. Labrecque, d.,</i>   | 293   |
| <i>Margaret A. Haling, d.,</i>  | 101 | <b>Stafford—</b>               |       |
| <b>Columbia—</b>                |     | <i>Bernard C. Hanley, d.,</i>  | 1,336 |
| <i>William M. Wolf, r.,</i>     | 176 | <i>Aldo Amprimo, d.,</i>       | 1,285 |
| <i>Charles W. Coyl, d.,</i>     | 95  | <i>Milo E. Bradway, r.,</i>    | 1,065 |
| <b>Coventry—</b>                |     | <i>Anders Jacobsen, r.,</i>    | 1,051 |
| <i>Franklin R. Orcutt, r.,</i>  | 446 | <b>Tolland—</b>                |       |
| <i>Ralph V. Reynolds, d.,</i>   | 426 | <i>Alfred F. Ludwig, d.,</i>   | 294   |
| <i>Frank E. Hull, r.,</i>       | 404 | <i>James W. Galavin, d.,</i>   | 275   |
| <i>Arthur B. Porter, d.,</i>    | 365 | <i>Charles C. Talcott, r.,</i> | 239   |
| <b>Ellington—</b>               |     | <i>Clayton C. Reed, r.,</i>    | 222   |
| <i>Bernard A. Kelley, d.,</i>   | 483 | <b>Union—</b>                  |       |
| <i>Carl A. Goehring, r.,</i>    | 428 | <i>Raymond C. Barrows, r.,</i> | 83    |
| <b>Hebron—</b>                  |     | <i>George C. Rizner, r.,</i>   | 76    |
| <i>Maurice J. Keefe, d.,</i>    | 242 | <i>William Stehlik, d.,</i>    | 43    |
| <i>Edmund H. Horton, r.,</i>    | 232 | <i>Richard Agard, d.,</i>      | 36    |
| <i>Mildred A. Fillmore, r.,</i> | 213 | <b>Vernon—</b>                 |       |
| <b>Mansfield—</b>               |     | <i>William J. Dunlap, d.,</i>  | 2,006 |
| <i>Edwin O. Smith, r.,</i>      | 717 | <i>James M. Dick, d.,</i>      | 1,983 |
| <i>Albert E. Anthony, r.,</i>   | 696 | <i>James A. Elliott, r.,</i>   | 1,596 |
| <i>Thomas C. Butler, d.,</i>    | 324 | <i>Henry Schmidt, r.,</i>      | 1,589 |
| <i>Chas. E. McDaniels, d.,</i>  | 305 | <i>George Weber, s.,</i>       | 49    |
|                                 |     | <i>J. M. Devlin, s.,</i>       | 49    |
|                                 |     | <b>Willington—</b>             |       |
|                                 |     | <i>Doris McBee, r.,</i>        | 352   |
|                                 |     | <i>Frank B. Converse, r.,</i>  | 346   |
|                                 |     | <i>Frank L. Joslin, d.,</i>    | 207   |
|                                 |     | <i>Julius C. Meyer, d.,</i>    | 186   |

**VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION  
ARTICLE XL**

Each bill which shall have passed both houses of the General Assembly shall be presented to the governor. If he shall approve, he shall sign and transmit it to the secretary of the state, but, if he shall disapprove, he shall transmit it to the secretary with his objections, and the secretary shall thereupon return the bill to the house in which it originated with the governor's objections, which shall be entered on the journal of the house, which shall proceed to reconsider the bill. If, after such reconsideration, that house shall again pass it, it shall be sent with the objections to the other house, which shall also reconsider it. If approved, it shall be a law and be transmitted to the secretary; but, in such case, the votes of both houses shall be determined by yeas and nays and the names of the members voting for and against the bill shall be entered on the journal of each house respectively. In case the governor shall not transmit the bill to the secretary, either with his approval or with his objections, within five calendar days, Sundays and legal holidays excepted, after the same shall have been presented to him, it shall be a law at the expiration of that period unless the General Assembly shall then have adjourned sine die, in which case the bill shall be a law unless the governor shall, within fifteen calendar days after the same shall have been presented to him, transmit it to the secretary with his objections, in which case it shall not be a law.

Bills may be presented to the governor after the adjournment sine die of the General Assembly, and the General Assembly may by law consistent with this amendment regulate the time and method of performing all ministerial acts necessary or incidental to the administration of this amendment.

This amendment shall not impair the powers granted to the governor by Article XXXVII of the Amendments to the Constitution.

A true copy.

Attest: JOHN A. DANAHER,  
Secretary.

| HARTFORD COUNTY |               |              | NEW HAVEN COUNTY |              |              |
|-----------------|---------------|--------------|------------------|--------------|--------------|
|                 | YES           | NO           |                  | YES          | NO           |
| Avon            | 109           | 25           | Ansonia          | 203          | 51           |
| Berlin          | 150           | 22           | Beacon Falls     | 36           | 16           |
| Bloomfield      | 116           | 45           | Bethany          | 22           | 4            |
| Bristol         | 1,135         | 155          | Branford         | 369          | 107          |
| Burlington      | 42            | 4            | Cheshire         | 105          | 14           |
| Canton          | 85            | 23           | Derby            | 204          | 46           |
| East Granby     | 23            | 4            | East Haven       | 281          | 38           |
| East Hartford   | 819           | 317          | Guilford         | 149          | 52           |
| East Windsor    | 146           | 7            | Hamden           | 210          | 36           |
| Enfield         | 131           | 26           | Madison          | 106          | 12           |
| Farmington      | 211           | 22           | Meriden          | 802          | 135          |
| Glastonbury     | 188           | 35           | Middlebury       | 26           | 0            |
| Granby          | 45            | 14           | Milford          | 148          | 40           |
| Hartford        | 9,386         | 3,223        | Naugatuck        | 104          | 26           |
| Hartland        | 20            | 5            | New Haven        | 3,335        | 469          |
| Manchester      | 638           | 313          | North Branford   | 11           | 1            |
| Marlborough     | 10            | 26           | North Haven      | 98           | 17           |
| New Britain     | 117           | 22           | Orange           | 87           | 29           |
| Newington       | 135           | 31           | Oxford           | 18           | 5            |
| Plainville      | 459           | 172          | Prospect         | 15           | 1            |
| Rocky Hill      | 59            | 24           | Seymour          | 114          | 17           |
| Simsbury        | 74            | 19           | Southbury        | 42           | 16           |
| Southington     | 115           | 13           | Wallingford      | 102          | 29           |
| South Windsor   | 91            | 181          | Waterbury        | 665          | 54           |
| Suffield        | 53            | 9            | West Haven       | 110          | 13           |
| West Hartford   | 511           | 119          | Wolcott          | 64           | 11           |
| Wethersfield    | 40            | 48           | Woodbridge       | 60           | 6            |
| Windsor         | 244           | 35           |                  |              |              |
| Windsor Locks   | 150           | 41           |                  |              |              |
| <b>Totals</b>   | <b>15,302</b> | <b>4,980</b> | <b>Totals</b>    | <b>7,486</b> | <b>1,245</b> |



VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

| NEW LONDON COUNTY |       |     | WINDHAM COUNTY |       |     |
|-------------------|-------|-----|----------------|-------|-----|
|                   | YES   | NO  |                | YES   | NO  |
| Bozrah            | 16    | 13  | Ashford        | 43    | 3   |
| Colchester        | 109   | 31  | Brooklyn       | 75    | 25  |
| East Lyme         | 43    | 13  | Canterbury     | 13    | 27  |
| Franklin          | 16    | 5   | Chaplin        | 15    | 10  |
| Griswold          | 131   | 24  | Eastford       | 29    | 13  |
| Groton            | 393   | 90  | Hampton        | 19    | 6   |
| Lebanon           | 44    | 27  | Killingly      | 307   | 83  |
| Ledyard           | 19    | 10  | Plainfield     | 361   | 102 |
| Lisbon            | 19    | 7   | Pomfret        | 64    | 10  |
| Lyme              | 34    | 1   | Putnam         | 149   | 49  |
| Montville         | 37    | 13  | Scotland       | 16    | 32  |
| New London        | 394   | 46  | Sterling       | 57    | 19  |
| North Stonington  | 35    | 12  | Thompson       | 155   | 56  |
| Norwich           | 510   | 74  | Windham        | 128   | 55  |
| Old Lyme          | 84    | 35  | Woodstock      | 33    | 12  |
| Preston           | 29    | 21  |                |       |     |
| Salem             | 13    | 6   | Totals         | 1,464 | 502 |
| Sprague           | 31    | 4   |                |       |     |
| Stonington        | 485   | 139 |                |       |     |
| Voluntown         | 16    | 8   |                |       |     |
| Waterford         | 153   | 70  |                |       |     |
| Totals            | 2,611 | 649 |                |       |     |

  

| FAIRFIELD COUNTY |        |       | LITCHFIELD COUNTY |       |     |
|------------------|--------|-------|-------------------|-------|-----|
|                  | YES    | NO    |                   | YES   | NO  |
| Bethel           | 104    | 58    | Barkhamsted       | 12    | 5   |
| Bridgeport       | 5,595  | 1,523 | Bethlehem         | 14    | 5   |
| Brookfield       | 66     | 12    | Bridgewater       | 51    | 5   |
| Danbury          | 206    | 53    | Canaan            | 23    | 18  |
| Darien           | 185    | 15    | Colebrook         | 30    | 3   |
| Easton           | 67     | 37    | Cornwall          | 37    | 16  |
| Fairfield        | 200    | 26    | Goshen            | 31    | 4   |
| Greenwich        | 444    | 62    | Harwinton         | 33    | 9   |
| Monroe           | 80     | 40    | Kent              | 82    | 31  |
| New Canaan       | 297    | 40    | Litchfield        | 290   | 44  |
| New Fairfield    | 27     | 13    | Morris            | 53    | 26  |
| Newtown          | 149    | 44    | New Hartford      | 48    | 36  |
| Norwalk          | 609    | 124   | New Milford       | 73    | 11  |
| Redding          | 103    | 41    | Norfolk           | 17    | 5   |
| Ridgefield       | 72     | 24    | North Canaan      | 164   | 32  |
| Shelton          | 223    | 85    | Plymouth          | 194   | 31  |
| Sherman          | 9      | 3     | Roxbury           | 24    | 3   |
| Stamford         | 667    | 124   | Salisbury         | 239   | 32  |
| Stratford        | 1,339  | 871   | Sharon            | 18    | 5   |
| Trumbull         | 147    | 31    | Thomaston         | 90    | 19  |
| Weston           | 32     | 9     | Torrington        | 992   | 178 |
| Westport         | 135    | 19    | Warren            | 20    | 8   |
| Wilton           | 143    | 50    | Washington        | 99    | 25  |
| Totals           | 10,904 | 3,309 | Watertown         | 273   | 35  |
|                  |        |       | Winchester        | 435   | 51  |
|                  |        |       | Woodbury          | 50    | 7   |
|                  |        |       | Totals            | 3,442 | 644 |

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

| MIDDLESEX COUNTY    |              |            | TOLLAND COUNTY      |            |            |
|---------------------|--------------|------------|---------------------|------------|------------|
|                     | YES          | NO         |                     | YES        | NO         |
| Chester .....       | 53           | 10         | Andover .....       | 19         | 18         |
| Clinton .....       | 54           | 13         | Bolton .....        | 27         | 5          |
| Cromwell .....      | 58           | 15         | Columbia .....      | 16         | 4          |
| Durham .....        | 32           | 9          | Coventry .....      | 75         | 16         |
| East Haddam .....   | 28           | 9          | Ellington .....     | 110        | 33         |
| East Hampton .....  | 69           | 20         | Hebron .....        | 26         | 13         |
| Essex .....         | 61           | 16         | Mansfield .....     | 66         | 32         |
| Haddam .....        | 53           | 21         | Somers .....        | 73         | 17         |
| Killingworth .....  | 23           | 7          | Stafford .....      | 183        | 49         |
| Middlefield .....   | 153          | 60         | Tolland .....       | 44         | 27         |
| Middletown .....    | 93           | 33         | Union .....         | 16         | 13         |
| Old Saybrook .....  | 93           | 32         | Vernon .....        | 243        | 65         |
| Portland .....      | 92           | 56         | Willington .....    | 53         | 26         |
| Saybrook .....      | 89           | 18         |                     |            |            |
| Westbrook .....     | 70           | 105        |                     |            |            |
| <b>Totals .....</b> | <b>1,021</b> | <b>424</b> | <b>Totals .....</b> | <b>951</b> | <b>318</b> |

SUMMARY

| COUNTIES            | YES           | NO            |
|---------------------|---------------|---------------|
| Hartford .....      | 15,302        | 4,980         |
| New Haven .....     | 7,486         | 1,245         |
| New London .....    | 2,611         | 649           |
| Fairfield .....     | 10,904        | 3,309         |
| Windham .....       | 1,464         | 502           |
| Litchfield .....    | 3,442         | 644           |
| Middlesex .....     | 1,021         | 424           |
| Tolland .....       | 951           | 318           |
| <b>Totals .....</b> | <b>43,181</b> | <b>12,071</b> |

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

PROPOSED AMENDMENT TO THE  
CONSTITUTION

ARTICLE XLI

Article XXVI of the Amendments to the Constitution is amended to read as follows: "The judges of the supreme court of errors, of the superior court and of the courts of common pleas shall, upon nomination of the governor, be appointed by the General Assembly in such manner as shall by law be prescribed."

A true copy.

Attest: JOHN A. DANAHER,  
Secretary.

| NEW HAVEN<br>COUNTY | YES   |    | NO    |    |
|---------------------|-------|----|-------|----|
|                     | YES   | NO | YES   | NO |
| Ansonia             | 178   |    | 53    |    |
| Beacon Falls        | 36    |    | 16    |    |
| Bethany             | 22    |    | 4     |    |
| Branford            | 372   |    | 106   |    |
| Cheshire            | 100   |    | 17    |    |
| Derby               | 189   |    | 39    |    |
| East Haven          | 281   |    | 38    |    |
| Guilford            | 149   |    | 52    |    |
| Hamden              | 170   |    | 48    |    |
| Madison             | 101   |    | 16    |    |
| Meriden             | 605   |    | 195   |    |
| Middlebury          | 24    |    | 3     |    |
| Milford             | 162   |    | 44    |    |
| Naugatuck           | 89    |    | 29    |    |
| New Haven           | 2,861 |    | 391   |    |
| North Branford      | 10    |    | 2     |    |
| North Haven         | 101   |    | 14    |    |
| Orange              | 86    |    | 29    |    |
| Oxford              | 18    |    | 6     |    |
| Prospect            | 15    |    | 1     |    |
| Seymour             | 74    |    | 23    |    |
| Southbury           | 42    |    | 16    |    |
| Wallingford         | 115   |    | 38    |    |
| Waterbury           | 533   |    | 79    |    |
| West Haven          | 86    |    | 19    |    |
| Wolcott             | 65    |    | 11    |    |
| Woodbridge          | 59    |    | 7     |    |
| Totals              | 6,543 |    | 1,296 |    |

| HARTFORD<br>COUNTY | YES    |    | NO    |    |
|--------------------|--------|----|-------|----|
|                    | YES    | NO | YES   | NO |
| Avon               | 108    |    | 25    |    |
| Berlin             | 151    |    | 21    |    |
| Bloomfield         | 118    |    | 48    |    |
| Bristol            | 1,068  |    | 145   |    |
| Burlington         | 42     |    | 4     |    |
| Canton             | 79     |    | 27    |    |
| East Granby        | 20     |    | 7     |    |
| East Hartford      | 743    |    | 267   |    |
| East Windsor       | 78     |    | 5     |    |
| Enfield            | 106    |    | 37    |    |
| Farmington         | 212    |    | 21    |    |
| Glastonbury        | 163    |    | 39    |    |
| Granby             | 44     |    | 14    |    |
| Hartford           | 8,727  |    | 2,913 |    |
| Hartland           | 20     |    | 5     |    |
| Manchester         | 532    |    | 331   |    |
| Marlborough        | 8      |    | 28    |    |
| New Britain        | 130    |    | 45    |    |
| Newington          | 128    |    | 27    |    |
| Plainville         | 377    |    | 152   |    |
| Rocky Hill         | 59     |    | 24    |    |
| Simsbury           | 58     |    | 8     |    |
| Southington        | 72     |    | 22    |    |
| South Windsor      | 90     |    | 19    |    |
| Suffield           | 37     |    | 13    |    |
| West Hartford      | 450    |    | 118   |    |
| Wethersfield       | 52     |    | 13    |    |
| Windsor            | 239    |    | 31    |    |
| Windsor Locks      | 149    |    | 40    |    |
| Totals             | 14,060 |    | 4,449 |    |

| NEW LONDON<br>COUNTY | YES   |    | NO  |    |
|----------------------|-------|----|-----|----|
|                      | YES   | NO | YES | NO |
| Bozrah               | 16    |    | 13  |    |
| Colchester           | 109   |    | 31  |    |
| East Lyme            | 36    |    | 13  |    |
| Franklin             | 8     |    | 12  |    |
| Griswold             | 131   |    | 24  |    |
| Groton               | 345   |    | 63  |    |
| Lebanon              | 42    |    | 29  |    |
| Ledyard              | 18    |    | 9   |    |
| Lisbon               | 19    |    | 7   |    |
| Lyme                 | 34    |    | 1   |    |
| Montville            | 31    |    | 11  |    |
| New London           | 311   |    | 55  |    |
| North Stonington     | 34    |    | 13  |    |
| Norwich              | 419   |    | 72  |    |
| Old Lyme             | 84    |    | 35  |    |
| Preston              | 29    |    | 20  |    |
| Salem                | 10    |    | 7   |    |
| Sprague              | 43    |    | 25  |    |
| Stonington           | 423   |    | 149 |    |
| Voluntown            | 16    |    | 8   |    |
| Waterford            | 153   |    | 70  |    |
| Totals               | 2,311 |    | 667 |    |